

SE
PUBLICA
por su imprenta
—
CALLE
Washington 19

El Departamento

APARECE
los
Miércoles
y
Sábados
POR LA TARDE
No se devuelve
los originales

SUSCRICION

Por un mes 0.70 cts.
" " semestre 4.00 ps.
" " año 7.50 "
Número suelto y del día 0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial

ÓRGANO DEFENSOR

de los intereses de su nombre

Director Ramon D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia a nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura nacional y el interés, sea político ó general, verán la luz gratis, debiéndose someter a juicio del Director empero, si particular, deberán abonar su valor adelantado.

Los remitidos, solicitudes, avisos, y suscripciones reciben hasta las 6 p. m. del día anterior a su salida, siendo sus precios limitados y prefijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recítese toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

EL DEPARTAMENTO

Colonia, MIÉRCOLES 6 DE ABRIL DE 1898

Política Chica

Este periódico publica en otro lugar la nota pasada al Club Central de Montevideo con motivo de haberse constituido un Club Colorado en esta ciudad, bajo el nombre de "Coronel Felipe Arroyo".

Varios estimados correligionarios que forman parte de la Comisión Directiva del Club Seccional "Joaquín Suárez" en minoría, resolvieron separarse de dicho Centro para unirse con otro grupo no muy numeroso que había formado el Club "General Rivera", cuya determinación fue tomada con poco criterio, pues ella podía contribuir al desbande completo de los colorados de valía de la primera sección del Departamento. Se pretendió con este paso a todas luces ilegal, encumbrar alguna personalidad que aun tiene *mucho pan que comer* para descolgar en la dirección política de nuestra colectividad, aunque desgraciadamente encuentre siempre algunos incautos que lo secundan en sus siniestros planes.

El criterio sensato con que se ha apreciado este acontecimiento, ha sido causa para que los colorados que no estaban de acuerdo con estos irregulares procedimientos, comprendiendo que sería casi imposible unir todos los elementos en el Club "Joaquín Suárez" resolvieron clausurar este Centro, y por Asamblea General de fecha 2 del corriente, constituyeron otro que lleva el nombre de uno de los Jefes más distinguidos con que ha contado nuestro Partido en el Departamento.

Los afiliados al nuevo Club representan una considerable mayoría en la 1ª Sección, y al tomar ese Centro, solo los ha guiado el propósito plausible y patriótico de buscar la unión de todos los correligionarios de la Sección, los que hoy se hallan distanciados por simple cuestión de detalle, pues en el fondo marchan con iguales ideas y con los mismos propósitos que no son otros que prestar su cooperación al Centro Directivo de Montevideo, cuyo simpático programa ha sido aceptado por la gran mayoría de los Colorados de la República.

Como se ve claramente, las pequeñas disidencias que hoy existen no pueden demorar en desaparecer desde que no hay fundamento serio que lo imprida, y no dudamos que los distinguidos correligionarios de ambos Clubs, dejando de lado aparatosas influencias de un tercero, harán cuanto les sea posible para romper de una vez por todas con esas rencillas locales que a nada práctico conducen.

Es necesario tomar altura y dar ejemplo de patrióticos anhelos. Debemos tener muy en cuenta

que el Partido Colorado pasa en la actualidad por una de las épocas más difíciles, tal vez la más crítica y peligrosa porque ha atravesado después de la guerra grande; y solo podrá salir victorioso en la próxima lucha electoral si todos los que se honran con pertenecer al Partido de la Defensa, deponen ante el altar de la Patria sus rencores localistas para marchar unidos a fin de marcar una victoria más en las páginas gloriosas de su historia de la vida democrática.

En todo el Departamento están unidos nuestros correligionarios, y abrigamos la noble esperanza de poder anunciar esto mismo, con respecto a la Colonia, en el más breve tiempo posible si todos nuestros amigos y compañeros de otras épocas, se inspiran en nobles sentimientos de lealtad y patriotismo.

CLUB COLORADO

"CORONEL FELIPE ARROYO"

Sr. Presidente de la Comisión Directiva Central.

Dr. don Juan Carlos Blanco.

Montevideo.

Conciudadano:

En nombre y representación de los correligionarios de la primera sección de este Departamento, y autorizados competentemente por la Comisión Directiva que me honro en presidir, tenemos el honor de dirigirme a Vd. comunicándole la instalación del Club político denominado "Coronel Felipe Arroyo" cuya constitución ha tenido lugar por Asamblea General bajo las bases, que entre otras de importancia, nos permitimos transcribir para conocimiento de esa Directiva Central.

"Basa 3ª. — Comunicarse con los clubs seccionales del Departamento ofreciendo el curso necesario para aunar todos los elementos con que cuenta nuestra colectividad. Base 4ª. — Dirigirse al Club Colorado Central de la Capital de la República comunicando la instalación de este Centro político, y adhiriéndose a los patrióticos propósitos que aquel persigue en su actual programa".

En consecuencia, y ante la actitud adoptada por los partidos militantes, ofrecemos por su digno intermedio a esa Comisión Directiva Central, nuestro decidido concurso para ayudar a sostener la lucha de ideas y de principios que se prepara en el terreno de los comicios contra el adversario tradicional, adhiriéndonos desde ahora a las resoluciones que adoptará para la reconstrucción definitiva de los poderes públicos, lo que hacemos con la absoluta confianza de que el Partido Colorado tiene a su frente prohombres dirigentes que han de sostener con altura el programa de principios y de libertad política que ha sido siempre su bandera.

Acompañamos a la presente una lista con la nómina de los ciudadanos que componen la Comisión Directiva; y dejando con esto cumplido el cometido que se nos confía nos es grato ofrecer a Vd. nuestra más alta y distinguida consideración.

ERNESTO MENDEZ

PRESIDENTE

JOSÉ E. BELO

SECRETARIO

Adhesiones al Club Colorado

"Coronel Felipe Arroyo"

Luis Bagnasco, Pablo Cabrera, Justo Calistrotro, Fidel Telleri, Florencio Calistro, Justo Ayala, Jacinto Suárez, Fermin Vidal, Felipe Correa, Tomás Farias, Indalecio Gonzalez, Alberto Gonzalez, Antonio Calistro, Joaquín Iparraquirre, Manuel Fontana, Benito Bianchi, Juan

Bagnasco, Luis Bonaglia, Pablo Mancilla, Calisto Rosas, Doroteo Rosas, Víctor Cáceras, Bernabé Solano, José Iparraquirre, José Rondan, Manuel Fernández, Juan Vera, Eugenio Escobar, Miguel S. Parodi, Julian Orosco, Ciriaco Díaz, Francisco Escobar, Pedro Mallates, Juan Cafferatta, Domingo Etcheverry, Félix Blanco, Alcides A. Amézaga, Rebastiano Avila, Lorenzo Copa, José Vega, Felipe Zamora, Cesar Aguilar, Juan Méndez, José Luis Acevedo, Alejandro J. Gaillard, Hermenegildo Barrios (hijo) Juan Germán, Emiliano Torterolo, Claudino Gimenez, Federico Susviela, Savino Samplini, Miguel Ailietti, Juan Gimenez, Lindolfo Orosco, Francisco Casera, Daniel Leguiseño, Juan Torterolo, Benito Nocetti (hijo) Del fin Mallates, Félix Usuca, Zoilo Rivero, José Velazque, Benito Ortiz, Jacinto Sacra, Manuel Urrutia, Manuel Ferreyra, Juan Ferreyra, Ramon Sierra, Leandro Gonzalez, Biviano Ballón, Vicente Segovia, Elói Reyes, Luis Sosa, Armando Iñáñez, Bernabé Cabrizo, Miguel Landa, Miguel I. Rodríguez, Joaquín Quintana, Casimiro Quintana, Andrés Gonzalez, Narciso Gonzalez, Marcos Aranda, Mateo Aranda, Julián Palacio, Inocencio Rivero, Galo Avila, Timoteo H. Gamarra, Juan Gamarra, Isabelino Gamarra, José M. Viega, Francisco Viega, Ramon Tavares (hijo), Damian Viega, Justo Perez, Timoteo Rosas, Patricio G. Perez, Fernando Perez, Ramon Usuca, Esequiel Figueroa, Saturnino Figueroa, Olvio Olivera, Luis Terradas (hijo), Pedro, Juan (hijo), Mónico Badell, Juan Vega, Pedro Badoñ y Aquino, Ramon D. Badin, Adrian Avila, Felipe Leguiseño, Cornelio Arroyo, Ramon Arroyo, Justo Ramayo, Justo Ramayo (hijo), Santos Ramayo, Ignacio Ferreyra, Francisco Isbarbo, José Garayalde, José Bentancor, Solano Ramos, Lucio Villareal (hijo) José Olivera, Nicacio T. Beatriz, José M. Gonzalez, Cándido Lopez, Pascual Perez. — Siguen las firmas.

CACAREÓ

Como lo habíamos previsto, el *bebé* Redactor de "La Epoca" del Rosario, nos sale muy suelto de cuerpo contestando a nuestro artículo con otro, epigrafiado "Parada en Tercia" de las que él sabe ejecutar a *espada* expendidos en lo de Maricó; diciéndonos. — "Nos quiere obligar a personalizarnos con algunos señores que conoce todo el mundo sin necesidad de que los nombre la prensa. Y por otra parte sería hacer mala política, puesto que es fácil que alguno de esos *caudillos* entre en la buena senda iluminada por una ráfaga de patriotismo, y esté todavía por definirse".

En el párrafo transcripto no puede menos A. Fitz Patrick que demostrar de plano ser un intrigante o prestarse como *testaferro* a que otros se valgan de su inocencia para querer envolver a ciertos hombres que valen mucho más que todos aquellos que quieren enlodarlos; lo bonito es, que el *bebé* no quiere personalizar se, sin perjuicio de enredar todo cuanto le es posible y he aquí como se desprende que algún *hábil* rosarino se aprovecha de semejante criatura para tirar la piedra y esconder la mano.

Aquí cuadra muy bien lo que dijo Salomé Nuñez y Tapeta, en un artículo literario que titula "Contesta" si es que lo sabes... intercala esta cuarteta.

Contesta, si es que lo sabes,
cual es el mayor delirio;
ver morir a quien se quiere
¡o querer sin ser querido!...

El *desconocido* *adadid* se prestó para hacer citas de caudillos caídos en la Colonia, y cuando lo interrogamos que los diera a conocer con sus nombres propios, rehuyó responsabilidades

no animándose a contestar. — ¿Es así como cumple un periodista que tiene conciencia cuando increpa cargos? La población donde aparece "La Epoca" sabrá apreciar el proceder observado por el *forastero* escritor, como también en lo sucesivo cuando él, imitando al *guanaco* quiera manchar con su baba a ciertas personalidades, no hacerle caso, puesto que ya se sabe de antemano como ataca no siendo capaz de concretar sus cargos.

El infantil cerebro del Redactor de "La Epoca" lo coloca a la altura de lo que es *digno* y sin darse cuenta de lo que escribe, hace una especie de hilvanes en sus producciones y es con tal motivo que para decir que no se anima a citar quienes son los caudillos caídos, entra a referirse a don Generoso Perez, los Misioneros y el señor Bruschera.

¿Está usted *chiflado* don A. Fitz Patrick?

Lo bueno que la lección recibida por nosotros le servirá a usted de ejemplo para que en lo venidero no le hagan insertar en las columnas de "La Epoca" ciertas publicaciones que le acarrearían compromisos y como consecuencia lógica hacerle desempeñar bochornosos papeles como el de los caudillos caídos, sin saber usted quienes son y de quienes se trata, viniendo usted a quedar como el *gallo de Morón, caeareando y sin plumas*.

Como testimonio de la compasión que le guardamos, por el correo de hoy, enviamosle un trompo y seis docenas de bolitas de *gármol* para que en sus horas de recreo se acuerde del remitente, el primer objeto va sin *chaguara*, usted se servirá pasar por la casa del señor Ahunchain que allí las fabrican muy duraderas y munirse de una que haga bailar bien al trompito barajándolo en la uña del dedo pulgar de su mano derecha.

¿Entiende la explicación?

ESTANCIA

"Casa Blanca"

DEPARTAMENTO DE ORIANO

Depósito permanente en leña de espino y tala.

DEPÓSITO DE CARBÓN

Este Establecimiento se compromete a entregar 7000 carradas de leña anualmente.

Se halla situado sobre la costa del Uruguay y tiene Muelle de embarque.

Para tratar, ocurrir al mismo Establecimiento.

Por falta de espacio

Encontrándonos con abundancia de material, nos vamos en el caso de no poder publicar hoy, la nómina de los señores que componen la Comisión Directiva del Club Colorado "Coronel Felipe Arroyo".

En el número próximo y en sitio preferente daremosle cabida.

Cuenta del resultado obtenido en la funcion de teatro dada el mes de Enero ppdo. a beneficio de la Banda de música

| | |
|--------------------------------------|---------|
| Hermenegildo Arroyo por 1 entrada | \$ 60 |
| Eduardo Moreno por 1 entrada | " 60 |
| José E. Belo por 2 entradas | " 1.50 |
| Santiago Fernandez por 3 entradas | " 1.80 |
| Rodolfo Dominguez por 2 entradas | " 2.00 |
| Antonio Cutinella por 2 entradas | " 1.20 |
| Rafael Cutinella por 2 entradas | " 1.20 |
| Alvarez Conde por 1 entrada | " 1.50 |
| Pedro Solano por 1 entrada | " 60 |
| Felipe Suarez por 1 entrada | " 2.00 |
| B. A. Esquiano por 5 entradas | " 4.60 |
| Gabriel Paseyro por 1 entrada | " 60 |
| Epifanio Gutierrez por 2 entradas | " 1.20 |
| Juan Baqué por 1 entrada | " 60 |
| Joaquin Sanchez por 2 entradas | " 1.20 |
| Dr. Dall'Orto por 4 entradas | " 2.40 |
| Alfredo Mallarini por 1 entrada | " 60 |
| Leopoldo Riverós por 4 entradas | " 2.40 |
| Pedro Etchevarne por 1 entrada | " 60 |
| Gil Montobbio por 1 entrada | " 60 |
| José Porras por 2 entradas | " 1.20 |
| F. Badaracco por 2 entradas | " 1.20 |
| Antonio Frontini por 1 entrada | " 60 |
| Pascual Fontana por 2 entradas | " 1.20 |
| B. Iazar Faverio por 2 entradas | " 1.20 |
| Albino Melazzi por 1 entrada | " 60 |
| Pellegrino Rossi por 1 entrada | " 60 |
| Diógenes Prado por 1 entrada | " 60 |
| J. Bernassa y Jerez por 2 entradas | " 2.50 |
| Tomás Layolo por 1 entrada | " 1.60 |
| Luis A. Durañona por 2 entradas | " 1.50 |
| Manuela C. del Bono por 2 entradas | " 1.20 |
| Conrado Gonzalez por 1 entrada | " 60 |
| Atilio Cutinella por 1 entrada | " 60 |
| Amadeo Vecchi por 1 entrada | " 60 |
| Cárlas Trochón por 1 entrada | " 1.00 |
| Dr. Pou Cardoner por 4 entradas | " 2.40 |
| Juan Nadeo por 1 entrada | " 60 |
| Miguel Picaso por 1 entrada | " 60 |
| Francisco Morelli por 1 entrada | " 60 |
| Elias Miguél por 2 entradas | " 1.20 |
| Carlos Marelli por 1 entrada | " 60 |
| Fed. rico Cabrera por 6 entradas | " 10.00 |
| Eulogio Rey Diaz por 4 entradas | " 2.40 |
| José Etchemendy por 1 entrada | " 50 |
| Miguel Landa por 1 entrada | " 50 |
| Donato Carballo | " 1.00 |
| Pedro Solano por 3 entradas | " 1.80 |
| Francisco Morelli por 1 entrada | " 60 |
| Pilar Perez por 1 entrada | " 60 |
| F. Morelli (hijo) por 1 entrada | " 60 |
| Sebastian Torterolo por 2 entradas | " 1.20 |
| Leogardo Torterolo por 1 entrada | " 60 |
| Ramon Barbot por 3 entradas | " 1.80 |
| Juan J. Oroná e hijos por 5 entradas | " 4.66 |
| Matias Garcia y Rico | " 1.00 |
| Eululio Arce | " 2.00 |
| 95 Entradas produjeron | 79.46 |
| Efectivo en boletería | 7.90 |
| Dos entradas vendidas por el portero | 60 |

Total \$ 87.96

GASTOS

1º. Habiéndose vendido 95 entradas a 0.60 y producido 79.46 resultan por donaciones \$ 22.46 de lo que aún falta cobrar \$ 6.66—pu- diendo conocer lo que cada uno ha dado de exco, comparado el importe de las entradas, con la cantidad abonada.

| | |
|---------------------------------|----------|
| Pagado a Carballo | \$ 13.30 |
| " " Gadea—portero | " 1.00 |
| " " la imprenta, programas | " 1.00 |
| " " A. Marrinez, acomodador | " 0.50 |
| " " Bulfo, conduccion de sillas | " 0.40 |

Total \$ 16.20

RESUMEN

| | |
|----------------------------------|----------|
| Importe de entradas y donaciones | \$ 87.96 |
| A deducir—gastos | 16.20 |

Líquido producto 71.76

2º. El que suscribe ruega a los que hayan tomado localidades para la funcion a beneficio de la Banda de Música ó hecho donaciones que no figuren en estas cuentas, se lo comuniquen para salvar la omision.

Colonía Abril 5 de 1897.

J. A. CARACCILO.

HASTA EL MIERCOLES

—0—

Con motivo de la semana santa y respetando

nuestros operarios tan grandes dias, suspende mos la aparicion de EL DEPARTAMENTO corres pondiente al Sabado, por lo que pedimos a los favorecedores de esta hoja se sirvan discul parnos.

AVISOS

**SECRETARIA DE LA COMISION
Extraordinaria Administrativa
ORDENANZA**

En cumplimiento del Decreto del Superior Go- bierno de fecha 2 de Junio de 1896 y atento a las facultades que le acuerdan las reiteradas circulares del Ministerio de Fomento encomendando a la Mu nicipalidad, la sancion de disposiciones, tendentes a la observancia de la Legislacion Rural, la Comi- sion E. Administrativa del Departamento de la Co lonia

DISPONE

Art. 1º. Desde el dia quince del presente mes, queda terminantemente prohibido el apacentamien- to de animales en los caminos públicos que limiten con alambrados ó cualquier clase de cercos.

Art. 2º. Todo propietario cuyos animales se en- cuentren en los caminos de que trata el Art. an- terior, será penado con multa de un peso por cabeza y no se entregará a su dueño hasta tanto no satiz faga el importe de la multa.

Art. 3º. Para el caso de que los dueños de ani- males se resistan al pago de la multa ó no compa- rezcan a recibirla de ellos pagando la multa estable cida, serán entregados al Juez de Paz ó Teniente Alcalde del distrito, a los efectos de los artículos 29, 307 y 308 del Código Rural.

Art. 4º. La Gefatura Política por intermedio del personal de Policía de su dependencia velará por el cumplimiento de esta Ordenanza.

Colonía, Abril 2 de 1898

TOMAS D LAYOLO

Pte.

ALBERTO MENDEZ
Secretario

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departa- mental de la Colonia doctor Don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don ALBERTO TOSCANO, citándose a todos los que por cualquier titulo se consideren con dere- chos a ella se presenten a deducirlos con los justifi- cativos correspondientes dentro del término de treinta dias.

Colonía, Abril 6 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el dia 2 del mes de Abril del año 1898 a las once de la mañana a peticion de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don DOMINGO VIGNOLE, de 20 años de edad, de estado soltero, de profesion agricultor, de naciona- lidad Italiano, nacido en Cavour provincia de To- rino, domiciliado en San Pedro, hijo lejítimo de don Domingo Vignole, fallecido; de nacionalidad Italiano, y de doña Felicia Odete, de 58 años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado viuda, domiciliada en el General, y doña MARIA MA- NANCERO, de 18 años de edad, de estado soltera de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en el Real de San Carlos, domi- ciada en el Real de San Carlos, hija lejítima de don José Manancero, de 61 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Italiano, de profesion agricultor, domiciliado en el Real de San Carlos, y de doña Ana Trocera, de 55 años de edad, de nacio- nalidad Italiana, de estado casada, domiciliada en el Real de San Carlos.

En fé de lo cual, intimo a los que supieren algun impedimento para el matrimonio proyectado, a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, hacien- do conocer la causa. Y lo sello y firmo para su pu- blicacion por espacio de ocho dias como lo manda la Ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el dia 2 del mes de Abril del año 1898 a las diez de la mañana a peticion de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don LORENZO VIGNOLE, de 28 años de edad, de es- tado soltero, de profesion agricultor, de nacionali- dad Italiano, nacido en Cavour provincia de Tori- no, domiciliado en el General, hijo lejítimo de don Domingo Vignole, fallecido; de nacionalidad Italia- no, y de doña Felicia Odete, de 58 años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado viuda, domi- ciada en el General, y doña AGUSTINA MANAN- CERO, de 21 años de edad, de estado soltera, de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Orien- tal, nacida en el Real de San Carlos, domiciliada en el Real de San Carlos, hija lejítima de don José Manancero, de 61 años de edad, de estado casado

de nacionalidad Italiano, de profesion agricultor, domiciliado en el Real de San Carlos, y de doña Ana Trocera, de 55 años de edad, de nacionalidad Italiana, de estado casada, domiciliada en el Real de San Carlos.

En fé de lo cual intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, ha- ciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del Estado Civil

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia y el dia 31 del mes de Marzo de mil ochocientos noventa y ocho a las once de la mañana a peticion de los interesados hago sa- ber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don JULIO BERINO, de 22 años de edad, de estado soltero, de profesion agricultor, de nacionalidad Oriental, nacido en el Real de San Carlos, domi- ciado en Olabarria (R. A.), hijo lejítimo de don Miguel Borino, de 63 años de edad, de nacionalidad Italiano, de estado casado, de profesion agricultor domiciliado en Olabarria, (R. A.), y de doña Ange- la Berton, de 59 años de edad, de nacionalidad Ita- liana, de estado casada, domiciliada en Olabarria (R. A.), y doña MARIA MAGDALENA GATTI, de 15 años de edad, de estado soltera, de profesion labores de su sexo, de nacionalidad Oriental, nacida en el Real de San Carlos, domiciliada en esta ciu- dad, hija lejítima de don Carlos Gatti, de 54 años de edad, de estado casado, de nacionalidad Italia- no, de profesion agricultor, domiciliado en esta ciu- dad, y de doña Malvina Forte, fallecida; de nacio- nalidad Italiana.

En fé de lo cual intimo a los que supieren de algun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, haciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias como lo manda la Ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil

EDICTO DE MATRIMONIO

En la Colonia a veinte y ocho de Marzo de mil ocho cientos noventa y ocho y a las diez de la maña- na a peticion de los interesados hago saber:

Que han proyectado unirse en matrimonio don FAUSTINO PAGALDAY, de treinta y tres años de edad, de nacionalidad Oriental, de estado soltero, de profesion ganadero, nacido en San Juan y domi- ciliado en San Juan, hijo lejítimo de don Máximo Pagalday, de nacionalidad Oriental, fallecido; y de doña Isabel Carro, de nacionalidad Oriental, de setenta años de edad, de estado viuda, de profesion labores de su sexo, domiciliada en San Juan, y do- ña JUANA CARRO, de veinte y seis años de edad, de nacionalidad Oriental, nacida en las Piedras de los Indios el seis de Abril de mil ocho cientos se- tenta y dos, de estado soltera, domiciliada en las Piedras de los Indios, de profesion labores de su sexo, hija lejítima de don Ramon Carro, de sesenta y dos años de edad, de nacionalidad Oriental, de profesion ganadero, de estado casado, domiciliado en las Piedras de los Indios, y de doña Flora Car- ro, de cincuenta y ocho años de edad, de naciona- lidad Oriental, de estado casada, domiciliada en las Piedras de los Indios.

En fé de lo cual intimo a los que supieren de al- gun impedimento para el matrimonio proyectado a que lo denuncien por escrito ante esta Oficina, ha- ciendo conocer las causas. Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de este Juzgado por espacio de ocho dias como lo manda la ley.

JUAN J. BRUSCHERA
Oficial del E. Civil

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Depar- tamental de la Colonia, doctor don Nicolás Mi- li, se hace saber al público la apertura de la sucesion de don FRANCISCO GUERRERO, citándose a todos los que por cualquier titulo se consideren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y detro del término de trein- ta dias.

Coonia, Marzo 29 de 1898

RAMON BARBOT
Escribano Público

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departa- mental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de Doña Catalina Iturralde de Larraide, citán- dose a todos los que por cualquier titulo se conside- ren con derechos a ella, para que se presenten a deducirlos con los justificativos correspondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonía Marzo 21 de 1898.

RAMON BARBOT
Escribano Público.

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departa- mental de la Colonia Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Maria Dominguez de Arellano, para que to- dos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos cor-

respondientes y dentro del término de treinta dias.

Colonía, Marzo 12 de 1898

RAMON BARBOT

Escribano Público.

EDICTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departa- mental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se hace saber al público la apertura de la sucesion de doña Agustina Echandi de Barreneche, para q' todos aquellos que se consideren con derechos a ella, se presenten a deducirlos con los justificativos cor- respondientes y dentro del término de treintadías.

Colonía, Marzo 18 de 1898

RAMON BARBOT
Escribano Público

EMPLAZAMIENTO

Por disposicion del señor Juez Letrado Departa- mental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, se cita, llama y emplaza a don Juan José Sosa, a fin de que dentro del término de noventa dias, compa- rezca por sí ó por medio de apoderado a estar a de- recho en los autos sucesorios de don Formin Sosa, bajo apercibimiento que de no comparecer se lo nom- brará curador que acepto por él la herencia, de acuerdo con lo dispuesto por el artº. 1069 del Cód. de P. Civil.

Colonía, Marzo 24 de 1898

RAMON BARBOT
Escribano Público

A L M O N E D A

Por disposicion del señor Juez Letrado Departa- mental de la Colonia, Doctor don Nicolás Minelli, recida en los autos sucesorios de don Luciano Baez, se hace saber al público que se vá a proceder a la venta en pública almoneda, el dia veinte y seis de Marzo corriente de cuatro a seis de la tarde y en las puertas de este Juzgado, de una fraccion de campo de pastoreo ubicada en la Novena Seccion Judicial de este Departamento, de pertenencia de la sucesion de don Remedios Baez, compuesta de quince hectáreas, cuarenta y nueve áreas, cincuen- ta y cinco centiáreas y setenta y cinco centésimos, q' lindan por el Norte con don Rafael Navarro, por el Sud con don Emilio A. Dupetit, por el Este con doña Gervacia Baez y por el Oeste con don Elias Salorio, cuyo campo ha sido tasado a doce pesos la hectárea.—Se previene que no se admitirá oferta que no alcance a las dos terceras partes de la tasacion y que el mejor postor deberá consignar la can- tidad de treinta pesos, ou el acto de la almoneda a los efectos del artº. 919 del Cód. de P. Civil.

Colonía, Marzo 2 de 1898.

RAMON BARBOT

Escribano Público

**SECRETARIA DE LA COMISION
EXTRAORDINARIA ADMINISTRATIVA**

LICITACION

Llámanse a licitacion, hasta el dia quince del cor- riente mas para contratar los servicios de Alum- brado y Limpieza Pública de esta ciudad.

Las propuestas se presentarán bajo sobre cer- rado y en el sellado correspondiente hasta el dia que al principio se menciona, a las dos de la tarde, hora en que serán abiertas en acto publico, debien- do los interesados formularlas con estricta sujecion al pliego de condiciones que obra en la Secretaria de la Comision.

Colonía, Abril 2 de 1898

ALBERTO MENDEZ

**SECRETARIA DE LA COMISION
EXTRAORDINARIA ADMINISTRATIVA**

AVISO

Por disposicion de la Comision Extraordinaria Administrativa, y de acuerdo con lo dispuesto en los Artos. 65 y 245 del Código Rural, se cita por el término de noventa dias a los q' se consideren con derecho a la suma de diez y siete pesos y sesenta centésimos que obra depositada en esta oficina, resultado líquido de la venta judicial de dos novillos que fue realizada a solicitud del señor don Cloto Hoffmann, por ne conocerse sus verdaderos dueños.

Colonía, Marzo 30 de 1898

TOMAS D LAYOLO

Pte.

CONRADO M GONZALES
Auxiliar

**Gefatura Política
Y DE
POLICIA
PAGO DE PRESUPUESTO**

Se previene a los interesados que esta Gefatura empezará a documen- tar con Certificados de Tesorería, el presupuesto del mes de Febrero del corriente año, desde el dia 20 del presente en adelante, ou los dias há- biles de 3 a 5 p. m.

Colonía, Marzo 26 de 1898

P. A.

J. C. SANCHEZ

Of. 2º.

RESTAURANT Y ALMACEN

DE PEDRO SALINNESSI

Este establecimiento encontrarán nuestros fa-
vorables un esmerado servicio a toda hora del
día y de la noche.

Jefatura Política
Y DE
POLICIA

Habiendo llegado la estación de baños y siendo
necesario designar los puntos de las Costas a que
el público pueda concurrir, esta Jefatura dispone:
Artículo 1º. Destínase para baños de señoras los
puntos siguientes: al Norte de la ciudad, desde la
calle Palmira hasta la de Ytuzaingo; a Sud Este,
calle Montevideo hasta la de Florida, por la parte
Oeste, desde el paraje denominado y conocido por
Santa Rita hasta el de San Pedro.

Artículo 2º. Destínase para baños de hombres al
Norte, desde la Calle Palmira hasta la Fábrica pro-
piedad de Drabble Hos. y el paraje denominado
Dique; por la parte Sud, desde la calle San Pedro
hasta la de Montevideo, y desde la de Florida has-
ta la Playa Honda.

Artículo 3º. Queda absolutamente prohibido a los
hombres bañarse en los parajes destinados para
señoras; lo mismo que concurrir a ellos en las horas
de baños.

Artículo 4º. Es obligatorio para los hombres el
uso del calzoncillo de baño.

Artículo 5º. No será permitido que, los menores
de doce años se bañen solos.

Artículo 6º. Los contraventores a lo dispuesto en
la presente disposición, serán amonestados por la
primera vez, y en caso de reincidencia, serán remiti-
dos presos para ser penados como corresponde.

Artículo 7º. El Comisario de la ciudad queda
encargado del fiel cumplimiento de la presente dis-
posición.

Colonia, Noviembre 13 de 1897

P. A.
J. CASTILLA
Oficial 1º.

ARMAS DEL EJÉRCITO
NACIONAL

AVISO OFICIAL

La Jefatura Política y de Policía del Departamen-
to, cumpliendo órdenes e instrucciones del Su-
perior Gobierno, hace saber:

Que toda persona que posea alguna arma perte-
neciente al Ejército de la República, debe hacer
entrega de ella a la autoridad policial del punto
donde resida, dentro del plazo de quince días, con-
tando desde el día de la publicación del presente
aviso.

Previendo los casos de ocultación, el Poder Eje-
cutivo ha facultado a la Jefatura—y esta, a su vez
autoriza a los Comisarios que de ella dependen—
para realizar visitas de investigaciones donde quie-
ra que sospeche que haya depósito de tales armas,
sea en sitios públicos, sea en locales particulares
llenando en este último caso, las formalidades que
la Ley impone.

Colonia, Noviembre 17 de 1897
JUAN BERNASSA Y JEREZ
Jefe Político

RECLUTAMIENTO DEL EJÉRCITO

DE
LINEA

Aviso Oficial

Se hace saber que—preocupándose en estos
momentos el S. Gobierno del reclutamiento del
ejército de línea de conformidad a lo que, a ese
respecto, manda el código militar—ha autorizado
a esta Jefatura para proceder al enrolamiento de
toda persona que libremente manifieste, ante el que
suscribe, su voluntad de entrar al servicio de la
República en calidad de soldado voluntario o
contratado.

Todo el que desee ingresar en el ejército de lí-
nea deberá firmar ante Escribano Público la con-
trato respectiva, en la cual se fijará el término de
dos años para los voluntarios, y cinco para los
contratados, y se hará constar que la persona con-
tratada "recibirá del Estado la suma de VEINTE
PESOS como cuota de ingreso" y, todos los meses
que en lo sucesivo devengue, el valor del sueldo
que para los soldados de línea establece la ley de
presupuesto general de gastos.

Para poder ingresar en el ejército es necesario:
1º.—Ser mayor de diez y siete años y menor de
cuarenta.

2º.—Tener una talla que no baje de un metro y
cincuenta y seis centímetros.

3º.—Poseer una constitución robusta y exenta
de enfermedades crónicas o deformidades físicas
que hagan a una persona inadecuada para las fun-
ciones y fatigas del servicio militar.

4º.—No haber sido condenado a pena efectiva o
infamante.

5º.—No pertenecer a otro cuerpo del ejército.

6º.—No haber sido licenciado por faltas graves
contra la disciplina militar.

Colonia, Noviembre 17 de 1897.

JUAN BERNASSA Y JEREZ.

Jefe Político.

Jefatura Política
Y DE
POLICIA

AVISO

Se hace saber al Comercio y a todas aquellas
personas que mantengan negocios con las oficinas
dependientes de esta Jefatura, que todos los fines
de meses, están obligados a presentar sus cuentas en
las respectivas oficinas, a fin de que estas las remi-
ta a la Jefatura Política para ser conformadas
por el que suscribe.

Colonia, Enero 11 de 1898
JUAN BERNASSA Y JEREZ

JEFATURA POLITICA Y DE POLICIA

Aviso

Se hace saber a los interesados que desde el 1º
del próximo Enero, pueden pasar a recoger los ca-
ballos que se hallen en poder de esta Jefatura, de-
biendo presentarse a la Comisaría de la 1ª. seccion
a justificar la propiedad, y donde se encontrará a
su disposición el Registro general de marcas.

En las Comisarias Urbanas y Rurales, se en-
cuentran copias de las marcas de los caballos ago-
nos existentes en las Jefaturas de Soriano y San
José.

Colonia, Diciembre 31 de 1897
JUAN BERNASSA Y JEREZ
Jefe Político

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

DE
Rentas

Se pone en conocimiento de los señores Contribu-
yentes que el plazo señalado por la Superioridad
para el pago de los Impuestos de Patentes de Giro
y de Contribucion Inmobiliaria es el siguiente:

Para las Patentes de Giro—todo el mes de Ene-
ro 1898.

Para la Contribucion Inmobiliaria—la primera
cuota—todo el mes de Enero de 1898.

El Impuesto de "Patentes de Perros" se abona-
rá en el mismo plazo señalado para la Contribucion
Inmobiliaria.

Colonia, Diciembre 27 de 1897

JOSÉ E. BELO
Administrador

ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

DE
RENTAS

Aviso

Se pone en conocimiento del públi-
co que desde el 1º. del corriente, esta
oficina expende los Certificados para
transacciones rurales de la 18ª. sé-
rie, que han de servir en el año pró-
ximo de 1898, señalándose el plazo
de dos meses para efectuar el cambio
de los Certificados sobrantes, contan-
do desde la fecha.

Colonia, Noviembre 1º. de 1897

JOSÉ E. BELO
Administrador

LA GRAN MARCA DEL AÑO 96



Cigarros habanos elaborados con los mejores tabacos habanos.
Precios sin competencia.
Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCHI (hijo)



TIENDA ALMACEN Y FERRERIA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido com-
pleto y permanente de artículos de tienda, almacen, ferreteria, pintureria, crista-
leria, talabarteria, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que
no largo enumerar, corrientes en plaza a precios sin competencia.

COLONIA

BARBERIA ORIENTAL

DE

CLAUDINO GIMENEZ

Esta peluqueria está montada a la última moda como tambien se corta el pelo y se afeita.
Se aplican sanguijuelas.
La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas.
Precios módicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renom-
brado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad
del señor don Gregorio G. Pola, situado en el Miguelito, abonando a cuyo efecto diez pesos por la
piza, pagaderos en dinero o animales.

Durante estén las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas
de pasebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y
elementos comodidades.

El Pedigrif del Padrillo HÉRCULES estandido en Lóndres, que acredita su pura sangre, se
encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta tambien en el establecimiento del TALA, yeguas criollas pto, mismo que po-
cas media sangre, de carrera, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de buques como para carretas arar. Las ventas
serán en el campo a precios equitativos.

¡OJO! ¡OJO!

A los Fumadores

Los únicos cigarrillos en cuyo cla-
sificacion se emplea puro tabaco Ha-
bano X X X, son los "Fresquitos" de
la fábrica "La Perseverancia" esta
ubicada en esta ciudad, de propiedad
de Itaque y Ca.

¡¡PROBADLO

PROBADLO!!

Sargento Mayor
LUIS FABREGAT

—Y—
PEDRO DIAZ

A B O G A D O S

Tienen su estudio en la Calle Cerrito N°. 118—
Montevideo

AVISO

Se hace saber al público, que en la Granja "San
Antonio" de don Ramon Barbot, existe una varie-
dad especial de barbados de las clases de Arriaguero
y Vidiella, así como gran cantidad de sarmientos
de estas clases y Borgoña, Burdeos—Noviolo y
Champagne, las que se ponen en venta a precios
módicos.

Colonia, Marzo 4 de 1898
EL ENCARGADO

NEW YORK LIFE URANCE

COMPANY ESTABLISHED
1845

La Nueva York Compañia de seguros sobre la
vida establecida en el año 1845.

Activo en Setiembre de 1896 \$ 174.791.990,54
—Pasivo \$ 150.753.313.—Sobranante en Enero de
1896 \$ 24.038.677,89.

Pagos durante Setiembre de 1896 \$ 847.190,40
Agente viajero, hoy en nuestra ciudad, don Gui-
lherme del Cerro.

MONDA DEL BEBARRÉS

CONCHILLAS

Fernando Chelubau propietario de una antigua
acreditada Monda, comunica a su numerosa clien-
tela que en su establecimiento encontrará a cual-
quier hora del día y de la noche quien ofrezca un
esmerado servicio atendiendo con puntualidad los
pedidos que se hagan.

La casa cuenta con un cómodo vehículo que
se ocupa en la conducción de pasajeros, mediante
un precio equitativo.

A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos en el país
que tengan la idea de plantearlos, les es de to-
punto indispensable adquirir en compra aquellas
injertos refractarios a la filoxera y estos son las
cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dine-
ro plantando viñas del país, pues la prueba de so-
se ha dado en Chile donde ha invadido la terribil
plaga de la filoxera arrasando por completo lo
viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien rema-
nerado y completamente garantido, no debe trepi-
dar en hacer sus plantaciones de postes, injertos
Americanos, injertando con la variedad que mas le
agrade, a cuyo efecto pueden hacer sus pedidos de
barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas
al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola
Ampurdanés don Manuel Caballero quien los aten-
derá

A LAS FAMILIAS

Acaba de llegar a esta ciudad procedente de
Buenos Aires, la señora Florinda F. de D' Angelo,
habiendo resuelto establecer provisoriamente un
taller de modisteria en la casa perteneciente a don
José D' Angelo.

La afamada modista se ofrece a las familias de
la Colonia, garantiendo esmero en la confeccion de
vestidos, gorras y sombreros, a precios equitati-
vos.

Aprovechen la ocasion las bellas colonieenses.

INDUSTRIA NACIONAL

Los exquisitos vi-
nos producidos por
la Granja "Buena Vis-
ta" se expenden en la
Bodega situada en la
avenida Treinta y Tres
No 16 a precios su-
mamente equitativos.

A LOS COSECHEROS DE VINOS

AGRICULTORES

Les conviene saber que continúa publicandose
en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultur
periódico deconal que cuenta catorce años de exis-
tencia y ha merecido general aceptación así en Es-
paña como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual a
agricultores, viticultores y comerciantes en vino
aceites, granos y semillas, así como a los ganade-
ros y a los tratantes en lanas.

Publica un folletín titulado Enciclopedia agric-
ta e industrial que por si solo vale mas de los cua-
tro pesos que es lo que cuesta anualmente la sus-
cripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de
su importe, a la Agencia de la Prensa, Arapey 57 y
59, Montevideo, o a Rolando Badin, en esta im-
denta.

VISO

Se venden dos embarcaciones adecuadas com-
para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran
una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente
timón, se venden a un precio sumamente barat
por tener que ausentarse sudneño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta darán
razón.

AVISO

Participo a los interesados que el específico
"Acaroina" es el que está dando actualmente los
mejores resultados para curar la sarna en las
ovejas, así como para curar la manquera en los
animales, heridas, alejar moscas bravas y tábanos
y tambien para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico "Acaroina" es el de 0'3
centésimos oro el litro puesto en casa del compra-
dor y 26 y 1/2 centésimos el litro puesto en el mue-
lle de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su ag-
ente.

Miguel Repetto.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

— DE —

EL DEPARTAMENTO



Habiendo recibido este establecimiento un variado surtido de tipos, viñetas y adornos, se ofrece al público hacer cualquier trabajo de obras por delicados que sean, contando para el efecto con un personal tipográfico de reconocida competencia

Especialidad en esuelas fúnebres, invitaciones de enlace y soirées, tarjetas, facturas, recibos, circulares, programas, incubres, memorandums, folletos, sobres, pagarés, etc. Se hace todo trabajo perteneciente al ramo con prontitud y esmero, a precios módicos.

19--Calle Washington--19

C O L O N I A

AVISOS COMERCIALES

Gran Sastrería "La Protectora"

DIRIGIDA POR EL ACREDITADO CORTADOR, DON JUAN CASSATTI

Única casa en la Colonia que se hacen trajes mas bien confeccionados.

El establecimiento cuenta con un variado surtido en cazimíes, como igualmente con toda clase de artículos de última novedad, para hombres.

Precios, y cortes en los trajes, sin comparación.

"La Elegancia"

TALLER DE BUEBLERÍA Y TAPIERÍA

DE

Carlos B. Marelli

En esta casa se hacen todas clases de trabajos concernientes al ramo a precios módicos.

C O L O N I A

FONDA DEL RUSSO

— DE —

FENCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe pensionistas y lleva viandas a domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

Calle General Flores

Café de 'El Ruso'

— 0 —

El mejor planteado en esta ciudad.

Calle GENERAL FLORES, anexo al Restaurant del mismo nombre.

Café 'Popular'

DE

LUDOVICO ALFANO Y C.

— 0 —

Este Café está ya acreditado por el esmero, prontitud y buen servicio que se le dispensa a su clientela, le ha dado la fama que goza.

CABALLERIZA Y TAMBO

— DE —

Carlos Gatti

— 0 —

Atendida a todas horas del día y de la noche.

HOTEL CENTRAL

DE LA

CONFITERIA ORIENTAL

En este lujoso establecimiento, único en su género en toda la República, encontrarán los viajeros un servicio esmerado.

Precios sumamente reducidos

CALLE 2ª DE MAYO N.º 245 AL 245

- MONTEVIDEO -

Tienda Almacén y Ferretería

DE

BERNARDO LARRALDE

En esta antigua y acreditada casa encontrarán constantemente un variado surtido de artículos de tienda, almacén, ferretería y talabartería, como también instrumentos de labranza y todo lo concerniente al ramo de Barraca.

Precios módicos.

Calle Rivadavia esquina Palmira



LA SIN RIVAL

— (C) —

"LA SIN RIVAL"

DE

LELIO BENEDETTI

En esta casa se encontrará un completo y variado surtido de calzado. Botines para señoras, niñas, niños y caballeros, hechos en el país y extranjeros.

CALLE GENERAL FLORES

C O L O N I A

GRAN TIENDA

LA MODERADA

DE ELIAS MIGUEL

CALLE SAANDRI ESQUINA PLAZA DE LA IGLESIA

C O L O N I A

PROCURADORES MEDICOS Y REMATADORES

Elias Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR Calle Montevideo N.º 71 Colonia.

Bernardo Paz

PROCURADOR Y DEFENSOR Rosario Oriental

Juan M. Salorio

PROCURADOR Y DEFENSOR CARMELO

José Fou Cardone

MEDICO-CIRUJANO

Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

DOCTOR

R. E. HARCOURT

MEDICO CIRUJANO

Ofrece al público sus servicios profesionales en el pueblo de Conchillas.

TOMAS GONZALEZ GUERRERO

MEDICO CIRUJANO

Consultas de 12 a 2 de la tarde

C A R M E L O

Francisco Cibbs

Corredor y Rematador Patentado

Ocupase de la compra—Venta de Propiedades y Colocacion de capitales en Hipotecas

0—0

BOLSA DE COMERCIO MONTEVIDEO

Lorenzo Hernandez

REMATADOR PÚBLICO

Calle Washington N.º Colonia

Juan Smith

FARMACEUTICO

Carmelo

Gregorio Moreno

AGRIMENSOR DE NÚMERO

Calle General Flores N.º 4

LAURO V. RODRIGUEZ

DEFENSOR JUDICIAL

Tacuarembó MONTEVIDEO

Ramon Barbot

ESCRIBANO PÚBLICO

Calle 18 de Julio N.º Colonia